

461560-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Arbejder i forbindelse med sanitetsinstallationer – Sanitäranlage

OJ S 127/2026 06/07/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bygge- og anlægsarbejder

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Chiemgau Invest

E-mail: ausschreibungen@traunstein.bayern

Køberens retlige status: Offentligretligt organ, der styres af en lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Uddannelse

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Sanitäranlage

Beskrivelse: 1x Fettabscheideanlage 1x Leichtflüssigkeitsabscheideanlage ca. 5200 m

Schmutzwasserleitungen ca. 35 Flachdachabläufe ca. 900 m Regenwasserleitung

innenliegend ca. 140 Bodenabläufe ca. 180m trockene Löschwasserleitung ca. 150m

Erdgasleitung ca. 7500m Trinkwasserleitungen ca. 35 Hygienespülstationen 1x

Druckerhöhungsanlagen ca. 14 Frischwasserstationen zentral und dezentral ca. 35

Elektronisch WW-Bereiter dezentral ca. 300 Einrichtungsgegenstände

Identifikator for proceduren: ceaf3dbf-3bcd-4666-944c-40b276cfd09b

Intern ID: VE2030

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45232460 Arbejder i forbindelse med sanitetsinstallationer

Supplerende klassifikation (cpv): 45332400 Arbejde i forbindelse med installation af

sanitetsudstyr, 45332000 Blikkenslager- og rørledningsarbejde, 45332200

Sanitetsinstallationer

2.1.2. Udførelsessted

By: Traunstein

Postnummer: 83278

Landsdel (NUTS): Traunstein (DE21M)

Land: Tyskland

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu

Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127)

auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für

Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der

Erklärung abzugeben. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die

Vergabepattform (www.vergabe.bayern.de bzw. iTWOtender) in Textform eingereicht werden.

Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform. Dabei ist das Tool Frage stellen bzw. Fragen/Antworten zu verwenden.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse, Udbudsdokument

Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: Sanitäreanlage

Beskrivelse: 1x Fettabscheideanlage 1x Leichtflüssigkeitsabscheideanlage ca. 5200 m Schmutzwasserleitungen ca. 35 Flachdachabläufe ca. 900 m Regenwasserleitung innenliegend ca. 140 Bodenabläufe ca. 180m trockene Löschwasserleitung ca. 150m Erdgasleitung ca. 7500m Trinkwasserleitungen ca. 35 Hygienespülstationen 1x Druckerhöhungsanlagen ca. 14 Frischwasserstationen zentral und dezentral ca. 35 Elektronisch WW-Bereiter dezentral ca. 300 Einrichtungsgegenstände
Intern ID: VE2030

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45232460 Arbejder i forbindelse med sanitetsinstallationer

Supplerende klassifikation (cpv): 45332400 Arbejde i forbindelse med installation af sanitetsudstyr, 45332000 Blikkenslager- og rørledningsarbejde, 45332200 Sanitetsinstallationer

5.1.2. Udførelsessted

By: Traunstein

Postnummer: 83278

Landsdel (NUTS): Traunstein (DE21M)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 20/10/2026

Varigheds slutdato: 17/09/2029

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Referencer på specificerede arbejder

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: PQ eller Auflistung und kurze Beschreibung der

Eignungskriterien - siehe: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=298543

Die Eignung ist durch Vorlage der PQ-Nr. oder vorläufig durch die ausgefüllte „Eigenerklärung zur Eignung“ gem. Formblatt 124 oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) mit dem Angebot nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 bzw. der EEE angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Diese sind: -

Referenzbescheinigung für 3 Referenzen - Das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §§ 123 und 124 GWB i. V. m. § 6e EU VOB/A Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt 124 bzw. der EEE auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Kriterium: Tilmelding i et relevant professionelt register

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: PQ oder Auflistung und kurze Beschreibung der

Eignungskriterien - siehe: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=298543

Die Bewerber müssen die Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister des Staates, in dem sie niedergelassen sind, nachweisen oder auf andere Weise der erlaubte Berufsausübung nachweisen (§ 6a EU Nr. 1 VOB/A). Auf Verlangen sind die Nachweise gem. § 16a EU VOB/A binnen 6 Kalendertagen vorzulegen. Diese sind: - Eintragung in das Berufsregister Ihres Geschäftssitzes oder Ihres Wohnortes - Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug, Eintrag in der Handwerksrolle oder bei der Industrie- und Handelskammer Bietergemeinschaften haben im Angebote jeweils die Mitglieder zu benennen, sowie ein Mitglied als bevollmächtigten Vertreter für den Abschluss und die Durchführung des Vertrages zu bezeichnen. Dieser ist der Ansprechpartner für das Vergabeverfahren bis zur Beendigung des Verfahrens = rechtswirksame Auftragsvergabe. Er ist Ansprechpartner für etwaige Nachprüfungsverfahren und Teilwiederholung von Verfahrensschritten. Davon unberührt ist die Befugnis zur Antragstellung auf ein Nachprüfungsverfahren bei der Vergabekammer. Die Forderung nach einer bestimmten Rechtsform gem. §6 EU Abs. 3 Nr. 2 VOB/A bleibt für den Auftragsfall vorbehalten. Die Erklärung ist von allen Mitgliedern der Gemeinschaft rechtsverbindlich zu unterschreiben. Es ist unzulässig als Mitglied einer Bietergemeinschaft und gleichzeitig als einzelner Bieter ein Angebot abzugeben. Bietergemeinschaften von Unternehmen, die in potentielltem Wettbewerb miteinander stehen, müssen auf Verlangen eine kartellrechtliche Unbedenklichkeitsbescheinigung abgeben. Die Zusammensetzung einer Bietergemeinschaft kann im Vergabeverfahren nicht geändert werden (gem. §§ 132 und 133 GWB).

Kriterium: Relevante uddannelses- og erhvervskvalifikationer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: PQ oder Auflistung und kurze Beschreibung der

Eignungskriterien - siehe: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=298543

Auf Verlangen sind die Nachweise gem. § 16a EU VOB/A binnen 6 Kalendertagen vorzulegen.

Diese sind: - Vorname, Name und Geburtsdatum aller Geschäftsführer - Die Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal - Verpflichtung zur Angabe auf Aufforderung der Namen und beruflichen Qualifikationen der Personen, die für die Ausführung des Auftrags verantwortlich sind

Kriterium: Generel årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: PQ oder Auflistung und kurze Beschreibung der

Eignungskriterien - siehe: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=298543

Auf Verlangen sind die Nachweise gem. § 16a EU VOB/A binnen 6 Kalendertagen vorzulegen.

Diese sind: - Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen

Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu

vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit

anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: PQ oder Auflistung und kurze Beschreibung der

Eignungskriterien - siehe: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=298543

Nachweise der entsprechenden Berufshaftpflichtversicherung gem. § 6a EU Nr. 2 Satz 1

Buchst. a) VOB/A. Auf Verlangen ist dieser Nachweis gem. § 16a EU VOB/A binnen 6

Kalendertagen vorzulegen. Für Bietergemeinschaften gilt § 13 EU Abs. 5 VOB/A:

Bietergemeinschaften haben im Angebote jeweils die Mitglieder zu benennen, sowie ein

Mitglied als bevollmächtigten Vertreter für den Abschluss und die Durchführung des Vertrages

zu bezeichnen.

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: PQ oder Auflistung und kurze Beschreibung der

Eignungskriterien - siehe: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=298543

Auf Verlangen sind die Nachweise gem. § 16a EU VOB/A binnen 6 Kalendertagen vorzulegen.

Diese sind: - Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation - Unbedenklichkeitsbescheinigung

der tariflichen Sozialkasse - Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG -

Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen

Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen - Freistellungsbescheinigung nach § 48b

EStG

Kriterium: Andel af underleverancer

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: PQ oder Auflistung und kurze Beschreibung der

Eignungskriterien - siehe: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=298543

Auf Verlangen sind die Nachweise gem. § 16a EU VOB/A binnen 6 Kalendertagen vorzulegen.

Diese sind: - Angabe, welche Teile des Auftrags unter Umständen als Unteraufträge vergeben

werden sollen gem. § 6a EU Nr. 3 Buchst. i) VOB/A. Zum Nachweis der Eignung mithilfe von

Kapazitäten anderer Unternehmen (Eignungsleihe gem. § 6d EU Abs. 1 VOB/A sind

verpflichtende Zusagen zur Ausführung der Leistung von den betreffenden Unternehmen

nachzuweisen, daraus ergibt sich folglich die Verpflichtung jedes Unternehmens zur

Erbringung der jeweiligen Leistung. Weiterhin behält sich der Auftraggeber vor, vorzugeben,

dass bestimmte Aufgaben vom Bieter (bzw. einem Mitglied der Bietergemeinschaft) selbst

ausgeführt werden müssen (§ 6d EU Abs. 4 VOB/A). Die Nachweisführung zur Eignung der

Unternehmen, deren Kapazitäten in Anspruch genommen werden, erfolgt dabei auch

entsprechend § 6b EU VOB/A.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Der Preis ist das eneste Zuschlagskriterium

Beskrivelse: Der Preis ist das eneste Zuschlagskriterium

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 13/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/298543>

Ad hoc-kommunikationskanal:

Navn: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 19/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 61 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Mit dem zuvor stehenden Satz "eine Nachforderung von Unterlagen nach Fristablauf ist nicht ausgeschlossen" ist gemeint, dass der Auftraggeber bestimmte "fehlende Bieterunterlagen" (gemeint sind auch bestimmte fehlende Bewerberunterlagen) nachfordern wird, wenn diese mit dem jeweiligen Angebot gefordert worden sind und fehlen.

Der öffentliche Auftraggeber kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende oder unvollständige unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise nachzureichen oder zu vervollständigen oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreis den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen (§ 56 Abs. 3 VgV).

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 19/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet

beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Oplysninger om klagefrister: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht.

Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

8. Organisationer

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Registreringsnummer: t:08921762411

Postadresse: Maximilianstraße 39

By: München

Postnummer: 80538

Landsdel (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Land: Tyskland

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telefon: +49 89 2176 2411

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0004

Officielt navn: SG 1.51 Hochbau und Bildung

Registreringsnummer: t:086158440

Afdeling: SG 1.51 Hochbau und Bildung

Postadresse: Papst-Benedikt-XVI.-Platz

By: Traunstein

Postnummer: 83278
Landsdel (NUTS): Traunstein (DE21M)
Land: Tyskland
E-mail: ausschreibungen@traunstein.bayern
Telefon: +49 861 58 440
Fax: +49 861 58 9 440
Internetadresse: <https://traunstein.bayern>
Denne organisations roller:
Udbudssystemleverandør

8.1. ORG-0008

Officielt navn: Chiemgau Invest
Registreringsnummer: t:086158440
Afdeling: Chiemgau Invest
Postadresse: Papst-Benedikt-XVI.-Platz
By: Traunstein
Postnummer: 83278
Landsdel (NUTS): Traunstein (DE21M)
Land: Tyskland
Enhed: Chiemgau Invest
E-mail: ausschreibungen@traunstein.bayern
Telefon: +49 861 58 440
Fax: +49 861 58 9 440
Internetadresse: <https://traunstein.bayern>
Køberprofil: <https://www.traunstein.bayern>
Denne organisations roller:
Køber

8.1. ORG-0009

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83
By: Bonn
Postnummer: 53119
Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Denne organisations roller:
TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 2a24aa2d-e4b3-4c71-8418-eb64ec990173 - 01
Formulartype: Konkurrencevilkår
Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Bekendtgørelsesundertype: 16
Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 02/07/2026 16:19:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid
Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 461560-2026

EUT-S-nummer: 127/2026

Offentliggørelsesdato: 06/07/2026